

Wirtschaftsunternehmen zusammenstellt (*Asia-Bridge*) bis hin zur "Geschäftberich-temacherin", die sich heute nicht mehr als Sinologin versteht.

Professor Hans Stumpfheldt (Sinologisches Seminar der Universität Hamburg) trug zur Auflockerung der Tagung bei, mit seinem lebhaften Vortrag zum Thema: "Auch im alten China stank das Geld nicht - Beiläufige Bemerkungen zur Geldlust feinsin-niger Literatenbeamter".

Am zweiten Tag setzte sich die Tagung in entspannter Atmosphäre in Form zweier Workshops fort: Das Ganztagesseminar zum Thema "Bewerbungstraining", von Angestellten einer Unternehmensberatung und der Dresdner Bank geleitet, bereite-te die Teilnehmer auf mögliche Situationen bei Bewerbungsgesprächen und Assess-ment Centers vor. In der Übersetzungswerkstatt "Finanzchinesisch" unter der Lei-tung der Ostasienservice GmbH wurden die Teilnehmer mit Fachtexten konfrontiert und in Übersetzungstechniken eingeführt.

Die Tagung wurde durch große finanzielle und personelle Unterstützung von der Dresdner Bank ermöglicht, insbesondere aufgrund des Engagements von Wilhelm Seibert (Dresdner Bank, Frankfurt). Sie fand mit etwa 50 Teilnehmern aus der ge-samten Bundesrepublik eine gute Resonanz, allerdings weniger als die Tagungen der drei Vorjahre (zu den Themen Sinologie und Beruf/Übersetzen/Reisen). Das könnte an dem speziellen Thema gelegen haben, von dem sich womöglich wenige Sinologiestudenten einen persönlichen Nutzen erhofften. Dabei wurde über das konkrete Thema hinaus einmal mehr offensichtlich, wie wichtig es ist, seine Fühler schon vor Abschluß des Studiums in Richtung Arbeitswelt auszustrecken. Auch wer am Ende der Tagung zu der Einsicht gelangte, daß Sinologie und Banken für ihn nicht zusammenpassen, hat an diesen zwei Tagen viele nützliche und wertvolle Anregungen bekommen.

Mit Hilfe des unermüdlichen Engagements von Lehrpersonal und Studenten des Hamburger Seminars für Sprache und Kultur Chinas und der Unterstützung durch die Hamburger Sinologische Gesellschaft ist auch für Mitte Oktober 1999 wieder eine Tagung vorgesehen, dann zu dem Thema: "Sinologie und Neue Medien". Nä-here Informationen bei: Seminar für Sprache und Kultur Chinas, Von-Melle-Park 6, 20146 Hamburg.

Bernhard Bartsch, Carsten Krause

15th European Conference on Modern South Asian Studies

Prague, 7-12 September 1998

The first of these conferences was held at Cambridge in 1968. Subsequent confer-ences were convened in Denmark, Germany, England, France, Sweden and Italy. The Prague conference organised by the Institute of Indian Studies of Charles Uni-versity was the first one in an East European country. The head of this institute, Prof. Jaroslav Vacek, who is also Vice-Chairman, European Association for South Asian Studies (EASAS), was a charming and efficient host who could welcome about 190 scholars in Prague. There were 27 panels in which a wide range of sub-

jects were discussed - from current affairs to new research in Sanskrit philology. Originally these conferences had provided a venue for the scattered experts on modern South Asia who could not find a receptive audience in Orientalist conferences. But in recent times Orientalists who have felt the need to meet those engaged in modern area studies have flocked to the conferences in increasing numbers. It was felt that "modern studies" are not necessarily restricted to a specific period, but could also encompass modern approaches to earlier periods. EASAS which had its constituent meeting in Prague in 1997 aims at an inclusion of all scholars dealing with South Asia. It will try to support the European Conferences as far as possible, but it will not interfere with their planning and organisation. The steering committee of the inviting university is always in charge of the programme. It selects the panels and then gives full autonomy to the conveners of these panels who invite the respective contributors. Each conference begins with a inaugural session and ends with a business meeting in which the plans for the next conference are discussed.

The inaugural session of the Prague Conference began with several welcome addresses and continued with two lectures, one by Prof. Elisarenkova (Moscow) on Sanskrit synonyms and one by Prof. Rothermund (Heidelberg) on the role of the state in South Asia. The limited space of this report does not permit the presentation of a survey of all panels. It may suffice to indicate some trends. On the one hand there were several panels dealing with democracy, human rights and current politics in South Asian states, on the other hand the field of modern South Asian literature was very well represented. Historians were less in evidence although they had once formed the main group of scholars in the early European conferences. Similarly there were only a few economists, whereas anthropologists were better represented.

The fact that travel expenditure is an impediment to the attendance of scholars from more distant countries could also be noticed at the Prague conference. British participation was rather limited, but when the next conference will be held in Edinburgh in 2000, British scholars may predominate while those from the more distant continental countries may find it more difficult to come. However, the mobility of the European Conferences has been one of their most important assets. The scholarly network which they have established in the course of three decades is very remarkable.

Dietmar Rothermund

**Europäische Japan-Diskurse Como:
"Die Kultur traditioneller Berufe und Gewerbe in Japan"**
(*Nihon no shokunin to dentô-kôgei oyobi sono bunka*)

Como, Italien, 4. - 6. September 1998

Unter der Schirmherrschaft der japanischen Zeitung *Asahi-shimbun* und gesponsert durch die Okurayama-Stiftung Europa (OCCE), die Odawara Papierprodukte AG (Okura Takeshi Gedächtnisfond) und die Associazione Serica Italiana, dem Dachverband der italienischen Seidenindustrie, fand in Como ein internationales Symposium statt, das gewissermaßen als Probelauf zu regelmäßigen europäischen Japan-